

# Practicando otro feminismo: El festival Internacional de Artes Feministas “Chouftouhonna” de Túnez

## ENTREVISTA A ALESSIA UBALIDINI\*

**P**resentación  
Ocho años después de la revolución de la dignidad en Túnez, el debate sobre libertades individuales, derechos de las minorías sociales, raciales o sexuales siguen siendo al orden del día. Los espacios que se abrieron a partir de 2011 permitieron abordar la cuestión de género y del acceso a la cultura por parte de mujeres desde numerosas perspectivas, entre las cuales aquella del activismo audiovisual. La asociación *Chouf Minorities* es una organización feminista intersexual tunecina que aboga por los derechos corporales y sexuales de las mujeres nacidas y/o que se identifican como tales. Chouf organiza desde 2015 el festival internacional de artes feministas, “Chouftouhonna” (en árabe “las he visto”), que reúne artistas, activistas, y estudiosas procedentes de diferentes países en el barrio popular de Halfaouine, en el centro de la ciudad de Túnez. El festival representa actualmente una de las realidades artísticas de activismo más destacada del sur del Mediterráneo, que gracias a su perspectiva internacional logra hacer de puente entre una pluralidad de realidades feministas del norte y sur global. A través de una entrevista a Alessia Ubalidini, activista y organizadora de Chouftouhonna, queremos abordar el tema de la relación entre arte, activismo político y cambio social en el Túnez post-2011. Queremos igualmente explorar los cambios en la trayectoria feminista tunecina, descubriendo el lugar cada vez más importante del feminismo interseccional y inclusivo en el contexto de la transición democrática. Con esta ventana social queremos también cuestionar las condiciones de acceso al arte, la cultura y el espacio público urbano, mostrando ejemplos inspiradores de prácticas feministas innovadoras.

Alessia Ubalidini es profesora y activista actualmente con sede en Bolonia. Alessia vivió durante 4 años en Túnez, donde se convirtió en miembro activo de Chouf. Ha impartido clases gratuitas de defensa personal y coordinado iniciativas artísticas. Es autora de una investigación sociológica sobre las violencias experimentadas por la comunidad tunecina LGBTQI y desde 2016 es una de las organizadoras de “Chouftouhonna” - Festival Internacional de Arte Feminista de Túnez.

### ¿Qué necesidades, aspiraciones y deseos hay detrás del nacimiento del festival Chouftouhonna?

El festival Chouftouhonna nace de la percepción de la falta de espacio para las mujeres en el mundo de la producción artística y el consumo del arte. Concebido como

#### Formato de citación recomendado:

SIMONCINI, Guendalina, “Practicando otro feminismo: El festival Internacional de Artes Feministas “Chouftouhonna” de Túnez. Entrevista a Alessia Ubalidini”, en *Relaciones Internacionales*, n° 42 2019, pp. 219 - 223.

\* Entrevista realizada por: Guendalina SIMONCINI

un llamamiento a los artistas tunecinos para celebrar el IDAHOT (Día Internacional contra la Homofobia, la Transfobia y la Bifobia) de 2015, la cantidad de respuestas y la ola de interés que se ha movido desde el primer momento, nos han convencido a seguir, ampliando y profundizando la propuesta de un espacio artístico alternativo y muy inclusivo. En un contexto de profundos cambios en Túnez y otros países, el debate sobre las libertades individuales ya no puede quedarse atrás. De hecho, el momento es propicio para reclamar, a través de todas las aperturas posibles, las libertades a las que aspiramos y tenemos derecho. El arte y la cultura son caminos privilegiados que durante mucho tiempo han sido negados a las mujeres. Por lo tanto, Chouftouhonna eligió el medio artístico, proponiendo una gran diversidad de obras, miradas y contextos, para recordar el alcance político de las producciones femeninas y feministas. El Festival pretende feminizar el espacio público abriéndose a la calle, con el objetivo de romper barreras visibles e invisibles, y tratar sobre temas feministas en un espacio participativo e inclusivo.

### ***¿Cómo se enmarca el festival en la transición post-2011 y la trayectoria histórica del feminismo tunecino?***

En el actual feminismo tunecino se distinguen diferentes corrientes, incluida la de las grandes asociaciones con una larga historia, que tienen una impronta más tradicional, y nuevos grupos formados principalmente por jóvenes que prefieren abarcar, en la lucha feminista, todos los principios del feminismo interseccional. Chouf considera a las mujeres de una manera más inclusiva, las que han sido reconocidas así al nacer y las que se identifican como tales, en todas sus especificidades individuales, centrándose en aquellas que viven el doble desafío de pertenecer a una minoría social, racial o sexual. Esta posición fue posible gracias a los acontecimientos de 2011, con la apertura de nuevos espacios de expresión y acción para la sociedad civil. Chouf es una asociación compuesta casi exclusivamente por personas muy jóvenes que comparten una aproximación al feminismo encentrada en su evolución internacional. Por lo tanto, el feminismo de Chouf se construye como una visión político-social en contraste con las formas más tradicionales de feminismo que han tenido una huella mayor en el país. Ese feminismo tradicional, uniforme y monolítico, ha sido moldeado históricamente por la voluntad del gobierno de distinguir el modelo tunecino basado sobre los derechos de la mujer, de los modelos más conservadores de los otros países árabes de la región.

### ***¿Cuál es la relación entre el arte y el activismo político para vosotras? ¿Y entre el arte y el cambio social?***

Chouf nació como un grupo *artista* especializado en el sector audiovisual, nuestro objetivo es dar una visibilidad positiva a una porción de la población sobre la que siempre ha pesado un prejuicio. Sobre esta visión se basa la creación del festival, utilizando el arte como un medio para abrir diálogos que de otra manera serían imposibles y al mismo tiempo celebrar el acto artístico como un acto feminista de autoexpresión. No todas las personas que forman parte de la asociación son o se definen como artistas, pero la profunda admiración y confianza por todas las formas artísticas y por su poder catalizador de emociones y mensajes nos une y nos empuja a buscar formas de expresión plurales. Más allá del momento del festival en que todas las formas artísticas se armonizan y apoyan, hemos organizado exposiciones de artes plásticas dedicadas a la lucha contra el artículo 230, que penaliza la homosexualidad en Túnez. Hemos creado grupos de escritura creativa, producción de cómics, incluso libros para niños que ayuden a romper estereotipos. Ayudamos a financiar proyectos cinematográficos de jóvenes artistas, creamos colaboraciones



entre grupos de danza, talleres de *djing* e instalaciones visuales. Quizás nuestra idea de unir el arte con el activismo haya llegado a tocar a un mayor número de personas durante el proyecto de proyección de la película *La belle et la meute* en los dormitorios universitarios, en las cárceles femeninas y en muchos centros culturales de Túnez. La película de denuncia cuenta la historia de una mujer tunecina víctima de una violación perpetrada por un grupo de policías que decide denunciar sus violadores. La repercusión de la película nivel nacional e internacional se debe en parte al hecho de que está inspirada en hechos reales y a que fue un caso ampliamente mediatizado en el período posrevolucionario. Hemos decidido organizar cada proyección contando con la participación de una moderadora para presentar durante el debate las innovaciones previstas por el nuevo cuerpo de leyes tunecino en contra de toda violencia contra la de mujer.

***¿Cuál es el lugar del feminismo interseccional en el contexto actual tunecino y magrebí?  
¿Cuáles son los desafíos y cuáles son las prácticas?***

El feminismo interseccional nació en Chouf como producto natural del rechazo de toda discriminación. En particular encontramos una conexión profunda con otros grupos del Magreb, pero también en países mucho más lejanos, sobretodo al explorar y afirmar la necesidad de una descolonización del feminismo. Sin embargo, no se puede decir que el festival Chouftouhonna sea exclusivamente feminista interseccional, porque tomamos la decisión de dejar la puerta abierta al debate con todo tipo y matices de feminismo, para crear puentes y evoluciones en nuestra propia visión. A nuestra manera, la opción de colaborar en todas las ocasiones posibles con las asociaciones que defienden a las minorías, que luchan contra la discriminación, denuncian la trata de seres humanos o defienden el medio ambiente, son opciones de interseccionalidad que derivan de nuestra ética asociativa, pero también de las convicciones e intereses personales de los diferentes miembros.

***¿Cómo se conecta la experiencia feminista con la lucha por los derechos de las minorías sexuales / personas con identidades y sexualidades no normativas en Túnez hoy? ¿Y en el mundo árabe?***

Retomando la idea del rechazo de toda discriminación, para Chouf la lucha por las minorías es esencial para lograr justicia social a nivel individual. Asimismo, es esencial para combatir la visión estereotipada de la mujer heterosexual de clase media que limita la libertad no solo de quienes no comparten su situación, sino incluso de quienes en su grupo no quieren cumplir con las expectativas de la sociedad. A lo largo de los años, a menudo hemos propuesto actividades destinadas a la comunidad LGBTQI+ y a mujeres que no pertenecen a ella. El festival es un ejemplo de esta coexistencia de grupos y enfoques, que demuestra lo fácil que es para ambas partes reconocer en el sufrimiento por las discriminaciones sufridas por la otra, su propio sufrimiento.

***Artistas de muchos países del mundo participan en el festival. ¿Qué tipo de relación hay entre las diferentes formas de experimentar el feminismo? ¿A través del festival se logra crear redes de jóvenes artistas?***

La vocación internacional del festival ofrece una doble ventaja. Por una parte, permite difundir en Túnez puntos de vista diferente a los que generalmente se ofrecen al público local y por otra ofrecer en el extranjero una visión del mundo artístico y activista de Túnez libre de los estereotipos y de aquella visión monolítica y excepcionalista que a menudo se construye de las mujeres en las sociedades norteafricanas, árabes y patriarcales. De hecho, el festival es un momento

interesante de intercambio que permite reflexionar sobre lo similares que son las imposiciones del patriarcado en las diferentes áreas del mundo, a pesar de la distancia y el diferente marco sociocultural. Fomentar la colaboración entre artistas es uno de nuestros objetivos principales. A lo largo de las distintas ediciones del festival perseguimos este objetivo con eventos oficiales, construyendo una red entre artistas e instituciones culturales de diferentes países. En el mes de junio de este año se organizó una reunión entre las artistas que asistieron a las diferentes ediciones para hacer una evaluación participativa y ofrecer una ocasión para discutir de manera informal cancelando distancias.

***Habéis hecho una elección de “cero residuos” en ediciones anteriores, ¿cuál crees que es la relación entre feminismo y ambientalismo?***

La elección de unirse al programa “cero residuos” (“zero waste”) es una consecuencia lógica del pensamiento feminista interseccional según el cual las luchas deben llevarse a cabo tratando de no dejar nada en segundo plano. El hecho de que la edición en cuestión se llevara a cabo en un barrio muy popular que conoce de cerca el peso de la mala gestión de residuos, nos motivó aún más, convenciéndonos también de involucrar a los niños del vecindario en las actividades de juego y la reflexión sobre el tema, para dejar una pequeña huella positiva. Sin embargo, el trabajo más grande fue el que hicimos sobre nosotras mismas como organizadoras. Fue sorprendente ver cómo añadir este factor a la administración de un festival pueda influenciar numerosos equilibrios, obligándonos a largas reflexiones en busca de soluciones más sostenibles, pero que casi nunca fueron las más simples o económicas.

***¿Cuál es el impacto del festival en la ciudad de Túnez? ¿Cómo se articulan las prácticas artísticas feministas en el espacio urbano de Túnez? ¿Cuál es vuestra imagen de una ciudad a medida de mujeres?***

El impacto del festival en la ciudad es el desafío más grande para nosotras las organizadoras. Abrir las puertas a todo el mundo, involucrar a los vecinos en las actividades, alentar a los participantes a no encerrarse dentro del perímetro del lugar del festival, son acciones que han permitido crear un vínculo muy positivo con el barrio de Halfaouine y que en general han logrado atraer a visitantes que habitualmente no están interesados en iniciativas puramente artísticas. Sin embargo, para marcar de manera tangible el espacio urbano y la percepción de la mayoría de la población, todavía hay mucho trabajo que hacer. Queremos trabajar en equilibrio entre el respeto y el incumplimiento de las reglas, porque estamos convencidos de que crear acciones de “shock” sí que atrae la atención de medios de comunicación, pero al mismo tiempo tiene un impacto negativo y genera hostilidad e inseguridad precisamente para aquellas personas que desean y necesitan acercarse a una visión diferente de la sociedad, como la que la asociación quiere proponer. La acción quizás más concreta que Chouf ha llevado a cabo en la interacción con el paisaje urbano es el gran mural que ha dominado la Calle Garibaldi en el centro de la ciudad de Túnez hace un año y medio. El mural retrata a dos jóvenes activistas que han compartido con los artistas del colectivo “*fearless*” su visión sobre la ira y la ternura. Esta invasión feminista de la calle y de los muros de la ciudad continuará en varios proyectos futuros que quieren incitar a grupos de jóvenes artistas tunecinas a recuperar la posesión de la calle y de los barrios. Para imaginar una ciudad ideal para las mujeres, donde cada persona no tenga que sentirse constantemente enmarcada y llamada a reflexionar sobre su pertenencia de género.



***¿Cuáles son los mayores logros del festival en términos de influencia en la sociedad y la imaginación social? ¿Cuáles son las resistencias encontradas?***

Las reacciones a nuestro trabajo a lo largo de los años siempre han sido predominantemente positivas, a pesar del gran muro de sospecha generado por la definición misma del festival como feminista. Pero precisamente estas continuas críticas a nuestra elección de vincular el activismo con el arte solo consiguen motivar aun mas nuestro trabajo, mostrándonos la necesidad de crear un espacio cada vez más grande para las mujeres y una mayor visibilidad para su capacidad organizativa y artística que se expresa en todos los niveles. ●

---

# RELACIONES INTERNACIONALES

Revista académica cuatrimestral de publicación electrónica  
Grupo de Estudios de Relaciones Internacionales (GERI)  
Universidad Autónoma de Madrid, España  
<https://revistas.uam.es/relacionesinternacionales>  
ISSN 1699 - 3950

 [facebook.com/RelacionesInternacionales](https://facebook.com/RelacionesInternacionales)

 [twitter.com/RRInternacional](https://twitter.com/RRInternacional)

